



## Protokoll

### der 33. ordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 2011 in Engelberg, OW

**Vorsitz:** Hans Gygax

**Anwesend:** 31 Mitglieder gemäss Präsenzliste

**Protokoll:** Beat Müller

#### 1 Protokoll

Das Protokoll der 32. GV vom 7. Mai 2010 in Basel wurde genehmigt.

#### 2 Jahresbericht des Präsidenten

Der Jahresbericht des Präsidenten lag in schriftlicher Form vor. Hans Gygax ging kurz auf die wichtigsten Punkte ein. Anschliessend wurde der Bericht ohne weitere Diskussion einstimmig genehmigt.

#### 3 Jahresrechnung 2010

Hans Gygax erläuterte die schriftlich vorliegende Jahresrechnung und wies darauf hin, dass - abweichend vom Budget - keine Fachtagung stattgefunden hatte, die GV tiefere Kosten verursacht hatte und keine Sekretariatsarbeiten in Rechnung gestellt worden sind. Die Rechnung schliesst mit einem Überschuss von CHF 5'950 ab. Das Vermögen am 31.12.2010 beträgt CHF 105'997.

Eine Diskussion wurde nicht verlangt.

#### 4 Déchargeerteilung

Die beiden Revisoren Pierre Kunz und Robert Bösch trugen ihren Bericht vor und beantragten die Genehmigung der Jahresrechnung 2010 und damit die Entlastung des Vorstandes.

Die Jahresrechnung 2010 wurde einstimmig genehmigt und dem Vorstand Décharge erteilt.

#### 5 Genehmigung Budget 2011

Hans Gygax stellte den Voranschlag 2011 vor. Er weist ein Defizit von CHF 6'650 auf, was auf die externe Vergabe der Bulletin-Redaktion, auf Übersetzungsarbeiten und auf die Fachtagung zurückzuführen ist. Zusätzlich dazu ist eine Sonderausgabe von CHF 7'500 zugunsten eines Workshops Massnahmenplanung vorgesehen.

Hans Gygax wies darauf hin, dass damit zu rechnen sei, das die Aktivitäten des Cercl'Air in

Zukunft möglicherweise nicht mehr mit den relativ bescheidenen Mitgliederbeiträgen gedeckt werden könnten. Angesichts des hohen Vereinsvermögens sei eine Anpassung der Beiträge aber vorerst kein Thema.

Das Budget 2011 wurde einstimmig genehmigt.

#### 6 Wahlen

Wahlen finden gemäss Statuten nur alle zwei Jahre statt. Der Rücktritt von Françoise Dubas machte jedoch eine Nachfolgewahl nötig. Hans Gygax dankt Françoise Dubas herzlich für ihre ausgezeichnete Arbeit innerhalb des Vorstandes allgemein sowie in ihrem Amt als Trésorière und als Verwalterin des Mitgliederverzeichnisses.

Als Ersatz für Françoise Dubas schlug der Vorstand Pierre Kunz vom Service de protection de l'air du Canton de Genève vor, der bisher das Amt des Revisors bekleidete. Er wurde per Akklamation gewählt.

Als Ersatz für Pierre Kunz als Revisor schlug der Vorstand Tristan Mariéthoz vom Service de l'environnement et de l'énergie du Canton de Vaud vor. Auch er wird per Akklamation gewählt.

#### 7 Anträge

Es lagen keine schriftlichen oder mündlichen Anträge vor.

#### 8 Verschiedenes

Nach einem Hinweis von Robert Gehrig auf eine EMPA-Tagung vom 19. Januar 2012 zum Thema Feinstaub wurde die GV geschlossen.

Bern, 26. Mai 2011

Für das Protokoll:  
sig. Beat Müller

## Präsenzliste GV 2011

### Anwesende Personen

Name	Vorname	Dienststelle
Bär	Peter	UGZ Zürich
Bösch	Robert	AfU TG
Businger	Heinz	AfU AG
Chastonay	Markus	AfU SO
Delb	Valentin	AWEL ZH
Dusi	Marco	ALU OW
Fröhlich	Albert	UGZ Zürich
Gehrig	Robert	EMPA
Gloor	Beat	AWEL ZH
Gygax	Hans	SEN FR
Hangartner	Markus	UMTEC
Jansen	Ueli	pens.
Jenal	Heinz	UGZ Zürich
Kunz	Pierre	SPAir GE
Maibusch	Ralf	Stadt Bern
Maly	Peter	IKL SH
Mathys	Hans	pens.
Mona	Roberto	pens.
Müller	Beat	BAFU
Nejedly	Gerrit	beco BE
Niederhauser	Bernhard	Metas
Noger	Dominik	AFU SG
Papis	Angelo	AWEL ZH
Schmidli	Peter	UWS Luzern
Schmutz	Alain	ALU OW
Sommer	Hansjörg	AWEL ZH
Stauffer	Michael	VBS
Stoll	Jean-Marc	UMTEC
von Känel	Andrea	LHA BS/BL
Zihlmann	Urs	uwe LU
Zosso	René	uwe LU

### Entschuldigte Personen

Name	Vorname	Dienststelle
Andres	Hanspeter	Metas
Badertscher	Gerhard	BAFU
Ballaman	Richard	BAFU
Baumann	Jürg	BAFU
Bernasconi	Petra	AfU ZG
Défayes	Guy	DUS VS
Federer	Peter	AfU AR
Gstöhl	Andreas	FL
Haerri	Hans-Peter	Metas
Hänni	Petra	AWEL ZH
Jean-Marc	Fracheboud	DUS VS
Leu	Hans Rudolf	AfU NW
Llopart	Gabriele	AfU ZG
Ludwig	Franz	AfU TG
Mariethoz	Tristan	SEVEN VD
Minger	Jürg	BAFU
Moser	Mirco	TI
Rindlisbacher	Theo	BAZL
Schiess	Martin	BAFU
Schlatter	Jürg	Metas
Schwaller	Daniel	Metas
Stofer	Peter	AfU ZG
Thomann	Georg	ANU GR